

# **VITOCELL 100-V**

Вертикальный емкостный водонагреватель Объем 160 - 1000 л

# Технический паспорт

Номер заказа и цены: см. прайс-лист





# VITOCELL 100-V TUR CVA

Вертикальный **емкостный водонагреватель стальной**, с **эмалевым покрытием "Ceraprotect"** 

## Информация об изделии

"Напольное" решение для экономного приготовления горячей воды. Емкостной водонагреватель Vitocell 100-V в вертикальном исполнении поставляется с водонаполнением до 1000 л.

## Основные преимущества

- Коррозионно-стойкий стальной бак водонагревателя с эмалевым покрытием "Ceraprotect". Дополнительная защита с помощью магниевого анода, анод с электропитанием поставляется в качестве принадлежности.
- Нагрев всего объема воды с помощью змеевика, достигающего дна водонагревателя.
- Высокий уровень комфорта при приготовлении горячей воды благодаря быстрому и равномерному нагреву воды с помощью змеевика большого размера.
- Незначительные тепловые потери благодаря высокоэффективной круговой теплоизоляции.
- **(A)** B (C) (D)

- Универсальное применение при повышенной потребности в горячем водоснабжении можно соединить несколько емкостных водонагревателей Vitocell 100-V в батареи посредством коллекторов.
- По желанию возможна поставка или дополнительная установка электронагревательной вставки (объемом свыше 300 л).
- Для облегчения транспортировки водонагреватели Vitocell 100-В объемом свыше 500 л оснащены съемной теплоизоляцией.
- А Магниевый анод или анод с электропитанием
- В Стальной бак водонагревателя с эмалевым покрытием "Ceraprotect"
- © Высокоэффективная круговая теплоизоляция
- Нагрев всего объема воды с помощью змеевика, достигающего дна водонагревателя

# Технические данные Vitocell 100-V - одиночная установка

**Для приготовления горячей воды** в сочетании с водогрейными котлами и системами централизованного отопления, по выбору с электронагревательной вставкой в качестве принадлежности для емкостного водонагревателя объемом 300 и 500 л.

- рабочее давление греющего контура до 25 бар
- рабочее давление контура ГВС до 10 бар

Предназначен для следующих установок:

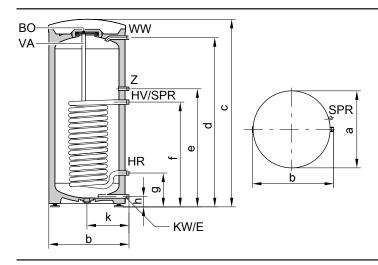
- температура воды в контуре водоразбора ГВС до 95 °C
- температура подачи греющего контура до 160 °C

Объем водонагревателя		л	160	200	300	500	750	1000
Регистрационный номер по DIN					0241/06-	-13 MC/E	,	
Длительная производитель-	90 °C	кВт	40	40	53	70	123	136
ность		л/ч	982	982	1302	1720	3022	3341
при подогреве воды в контуре	80 °C	кВт	32	32	44	58	99	111
водоразбора ГВС с 10 до 45 °С и		л/ч	786	786	1081	1425	2432	2725
температуре подачи в греющем	70 °C	кВт	25	25	33	45	75	86
контуре при приведенном ниже		л/ч	614	614	811	1106	1843	2113
расходе теплоносителя	60 °C	кВт	17	17	23	32	53	59
		л/ч	417	417	565	786	1302	1450
	50 °C	кВт	9	9	18	24	28	33
		л/ч	221	221	442	589	688	810
Длительная производитель-	90 °C	кВт	36	36	45	53	102	121
ность		л/ч	619	619	774	911	1754	2081
при подогреве воды в контуре	80 °C	кВт	28	28	34	44	77	91
водоразбора ГВС с 10 до 60℃ и		л/ч	482	482	584	756	1324	1565
температуре подачи в греющем	70 °C	кВт	19	19	23	33	53	61
контуре при приведенном ниже		л/ч	327	327	395	567	912	1050
расходе теплоносителя								
Расход теплоносителя при указа	нной	м <sup>3</sup> /ч	3,0	3,0	3,0	3,0	5,0	5,0
долговременной мощности								
Затраты тепла на поддержание г	отовно-	кВтч/	1,50	1,70	2,20	3,20	3,70	4,30
сти q <sub>BS</sub>		24 ч						
при разности температур 45 К (рез	зультаты							
измерений согласно DIN 4753-8.	•							
<b>500 л</b> : нормативный показатель по	)							
DIN V 18599)								
Размеры								
Длина (∅)								
<ul><li>с теплоизоляцией</li></ul>	а	MM	581	581	633	850	960	1060
– без теплоизоляции		MM	_	_	_	650	750	850
Ширина								
<ul><li>с теплоизоляцией</li></ul>	b	MM	608	608	705	898	1046	1144
– без теплоизоляции		MM	-	_	_	837	947	1047
Высота								
<ul><li>с теплоизоляцией</li></ul>	С	MM	1189	1409	1746	1955	2100	2160
<ul><li>без теплоизоляции</li></ul>		MM	_	_	_	1844	2005	2060
Кантовальный размер								
<ul><li>с теплоизоляцией</li></ul>		MM	1260	1460	1792	_	_	_
<ul><li>без теплоизоляции</li></ul>		MM	_	_	_	1860	2050	2100
Монтажная высота		MM	_	_	_	2045	2190	2250
Масса в сборе с теплоизоляцией		КГ	86	97	151	181	295	367
Объем теплоносителя		Л	5,5	5,5	10,0	12,5	24,5	26,8
Площадь теплообменных повер	хностей	M <sup>2</sup>	1,0	1,0	1,5	1,9	3,7	4,0
Подключения								
Подающ. и обрат. магистраль грек	ощего	R	1	1	1	1	11/4	11⁄4
контура								
Холодная вода, горячая вода		R	3/4	3/4	1	11/4	11/4	11/4
Циркуляционный трубопровод		R	3/4	3/4	1	1	11/4	11/4

#### Указание по длительной производительности

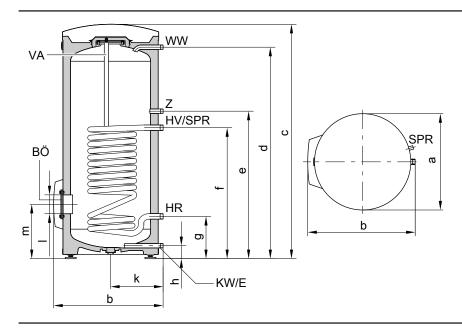
При проектировании установки с указанной или рассчитанной длительной производительностью следует предусмотреть соответствующий насос. Указанная длительная производительность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла ≥ длительной производительности.

#### Объем 160 и 200 литров



- ΒÖ Отверстие для визуального контроля и чистки
- Ε Линия опорожения
- HR Обратная магистраль греющего контура
- HVПодающая магистраль греющего контура
- Трубопровод холодной воды KW
- SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатический для регулятора температуры
- Объем водонагре-160 200 Л вателя Длина (∅) 581 581 а MM Ширина b MM 608 608 Высота MM 1189 1409 С
- VA Магниевый защитный анод WW Трубопровод горячей воды Циркуляционный трубопровод
- 1050 1270 d MM 884 884 мм е MM 634 634 249 249 ММ g ММ 72 72 317 317 MM

#### Объем 300 л



- ΒÖ Отверстие для визуального контроля и чистки Ε Линия опорожения
- HR Обратная магистраль греющего контура
- HVПодающая магистраль греющего контура

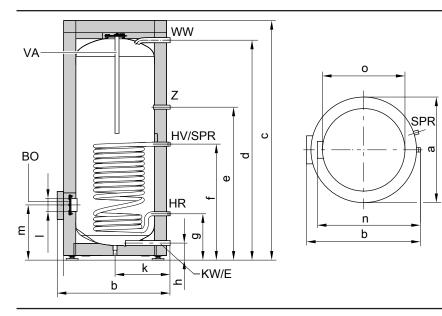
KW Трубопровод холодной воды

SPR Гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатический для регулятора температуры

VA	Магниевый защитный анод
WW	Трубопровод горячей воды
7	Пиркупяционный трубопрово

Объем водонагре	ва-	Л	300
теля			
Длина (∅)	а	MM	633
Ширина	b	MM	705
Высота	С	MM	1746
	d	MM	1600
	е	MM	1115
	f	MM	875
	g	MM	260
	h	MM	76
	k	MM	343
	I	MM	Ø 100
	m	MM	333

#### Объем 500 л



ВÖ Отверстие для визуального контроля и чистки

Е Линия опорожения

HR Обратная магистраль греющего контура

HV Подающая магистраль греющего контура

KW Трубопровод холодной воды

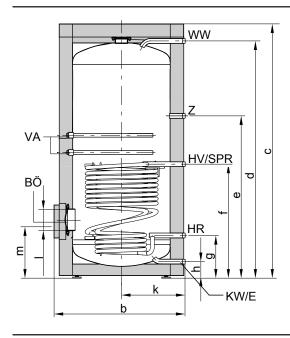
SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатический для регулятора температуры

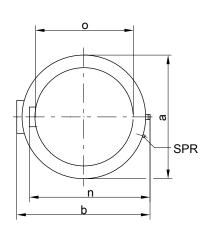
Объем водонагрева-		л	500
теля			
Длина (∅)	а	MM	850
Ширина	b	MM	898
Высота	С	MM	1955
	d	MM	1784
	е	MM	1230
	f	MM	924
	g	MM	349
	h	MM	107
	k	MM	455
	I	MM	Ø 100
	m	MM	422
	n	MM	837
без теплоизоляции	0	MM	Ø 650

VA Магниевый защитный анод WW Трубопровод горячей воды

Z Циркуляционный трубопровод

#### Объем 750 и 1000 литров





- ВО Отверстие для визуального контроля и чистки
- Е Линия опорожения
- HR Обратная магистраль греющего контура
- HV Подающая магистраль греющего контура
- KW Трубопровод холодной воды
- SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатический для регулятора температуры
- VA Магниевый защитный анод WW Трубопровод горячей воды
- Z Циркуляционный трубопровод

Объем водонагрева-	-	Л	750	1000
теля				
Длина (∅)	а	MM	960	1060
Ширина	b	MM	1046	1144
Высота	С	MM	2100	2160
	d	MM	1923	2025
	е	MM	1327	1373
	f	MM	901	952
	g	MM	321	332
	h	MM	104	104
	k	MM	505	555
	1	MM	Ø 180	Ø 180
	m	MM	457	468
	n	MM	947	1047
без теплоизоляции	0	MM	Ø 750	Ø 850

#### Коэффициент производительности N<sub>L</sub>

Согласно DIN 4708

Температура запаса воды в емкостном водонагревателе  $T_{sp}$  = температура входа холодной воды + 50 K <sup>+5 K/-0 K</sup>

Объем водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Коэффициент производительности N <sub>L</sub> при тем-						
пературе подачи теплоносителя						
90 °C	2,5	4,0	9,7	21,0	40,0	45,0
80 °C	2,4	3,7	9,3	19,0	34,0	43,0
70 °C	2,2	3,5	8,7	16,5	26,5	40,0

#### Указания по коэффициенту производительности N<sub>L</sub>

Коэффициент производительности  $N_L$  изменяется в зависимости от температуры запаса воды в емкостном водонагревателе  $T_{\rm eod}$ .

Нормативные показатели

- $T_{eo\partial} = 60 \text{ °C} \rightarrow 1.0 \times N_L$
- $T_{eo∂} = 55 \, ^{\circ}C \rightarrow 0.75 \times N_L$
- $\blacksquare$   $T_{eo\partial}$  = 50 °C  $\rightarrow$  0,55 ×  $N_L$
- $\blacksquare$   $T_{eo\partial} = 45$  °C  $\rightarrow 0.3 \times N_L$

#### Кратковременная производительность (10-минутная)

Относительно коэффициента производительности N<sub>L</sub>.

Приготовление горячей воды с 10 до 45 °C.

Объем водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Кратковременная производительность (л/10 мин)						
при температуре подачи теплоносителя						
90 °C	210	262	407	618	898	962
80 °C	207	252	399	583	814	939
70 °C	199	246	385	540	704	898

#### Максимальный расход воды (10-минутный)

Относительно коэффициента производительности  $N_L$ .

С догревом.

Приготовление горячей воды с 10 до 45 °C.

Объем водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Максимальный расход воды (л/мин) при темпера-						
туре подачи теплоносителя						
90 °C	21	26	41	62	90	96
80 °C	21	25	40	58	81	94
70 °C	20	25	39	54	70	90

#### Возможный расход воды

Водонагреватель нагрет до 60 °C.

Без догрева.

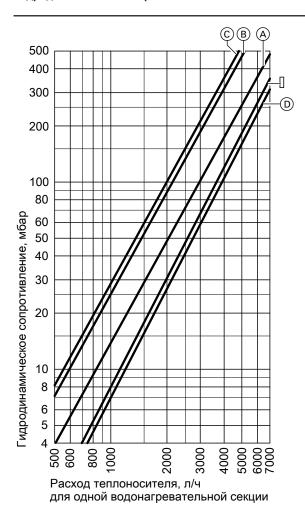
Объем водонагревателя	Л	160	200	300	500	750	1000
Норма водоразбора	л/мин	10	10	15	15	20	20
Возможный расход воды	Л	120	145	240	420	615	835
вода при t = 60 °C (пост.)							

#### Время нагрева

Приведенные периоды нагрева достигаются только в случае, если при соответствующей температуре подачи и нагреве контура водоразбора ГВС с 10 до 60 °С обеспечена максимальная долговременная мощность емкостного водонагревателя.

Объем водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Период нагрева (мин) при температуре подачи теп-						
лоносителя						
90 °C	19	19	23	28	24	36
80 °C	24	24	31	36	33	46
70 °C	34	37	45	50	47	71

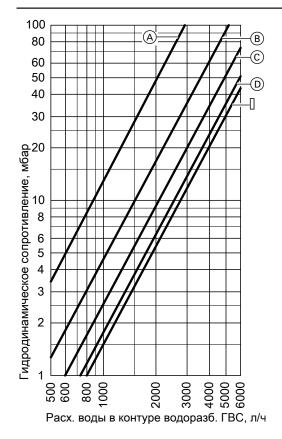
#### Гидродинамическое сопротивление



Гидродинамическое сопротивление в греющем контуре

- Объем водонагревателя 160 и 200 л
- Объем водонагревателя 300 л

- © (D) Объем водонагревателя 500 л
- Объем водонагревателя 750 л
- Объем водонагревателя 1000 л E



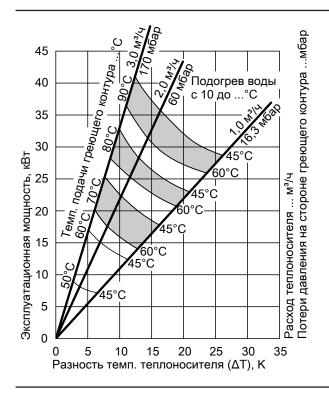
Гидродинамическое сопротивление в контуре ГВС

- Объем водонагревателя 160 и 200 л
- $\bigcirc$ Объем водонагревателя 300 л
- © (D) Объем водонагревателя 500 л
- Объем водонагревателя 750 л
- Объем водонагревателя 1000 л

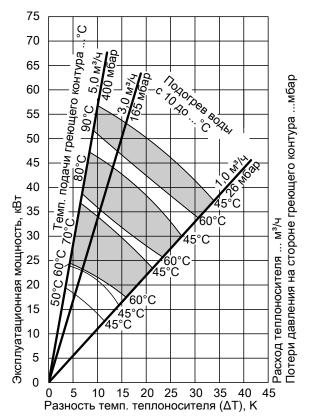
#### Долговременная мощность

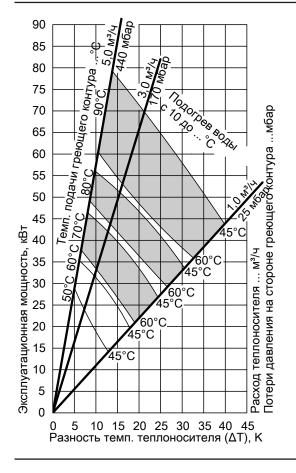
Vitocell 100-V, объем 160 и 200 л

Vitocell 100-V объемом 500 л

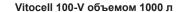


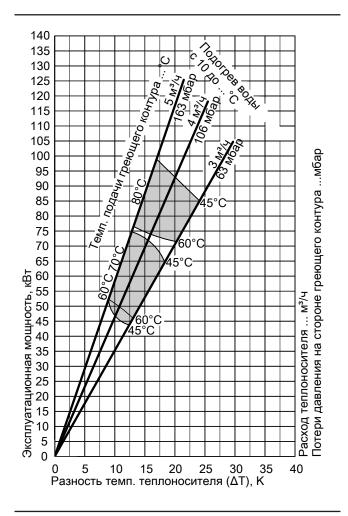
Vitocell 100-V объемом 300 л

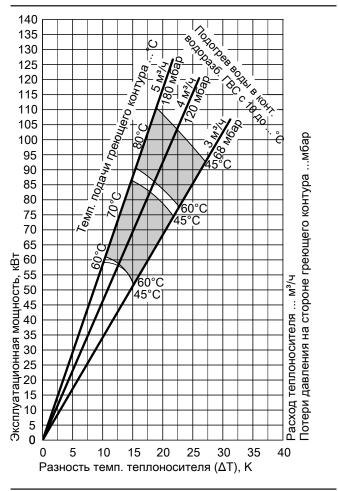




Vitocell 100-V объемом 750 л







# Технические данные Vitocell 100-V - батарея водонагревателей

### Технические характеристики батареи водонагревателей (объемом 300 и 500 л)

Емкостные водонагреватели могут быть соединены в батареи из 2 (300 л) и 3 водонагревателей (500 л). Соединительные коллекторы на стороне греющего контура и контура ГВС поставляются изготовителем и заказываются отдельно.

Батареи с соединением более 3 водонагревателей можно образовать с помощью нескольких батарей с 3 водонагревателями. Соединение этих батарей на стороне греющего контура и контура ГВС должно производиться заказчиком.

**Для приготовления горячей воды** в сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного теплоснабжения и низкотемпературными системами отопления, по выбору с электродогревом.

Предназначен для следующих установок:

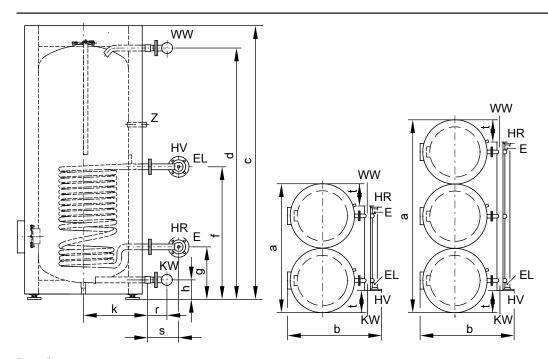
- Температура подачи греющего контура / рабочее давление на стороне греющего контура до 120 °C/ 18 бар, 160 °C/ 16 бар
- Рабочее давление **на стороне контура водоразбора ГВС** до

Объем водонагревателя		л	300		500
Общий объем батареи		л	600	1000	1500
Количество водонагревателей			2	2	3
Последовательное размещение (см. стр. 12)			••	••	•••
Долговременная мощность	90 °C	кВт	106	140	210
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до		л/ч	2604	3440	5160
45 °C и температуре подачи в греющем контуре	80 °C	кВт	88	116	174
при приведенном ниже расходе теплоносителя		л/ч	2162	2850	4275
	70 °C	кВт	66	90	135
		л/ч	1622	2212	3318
	60 °C	кВт	46	64	96
		л/ч	1130	1572	2358
	50 °C	кВт	36	48	72
		л/ч	884	1178	1767
Долговременная мощность	90 °C	кВт	90	106	159
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до		л/ч	1548	1822	2733
60 °C и температуре подачи в греющем контуре	80 °C	кВт	68	88	132
при приведенном ниже расходе теплоносителя		л/ч	1168	1512	2268
	70 °C	кВт	46	66	99
		л/ч	790	1134	1701
Расход теплоносителя		м <sup>3</sup> /ч	6	6	9
при указанной долговременной мощности					
Габаритные размеры с теплоизоляцией					
Длина	а	MM	1461	1838	2826
Ширина	b	MM	1109	1218	1218
Высота	С	MM	1748	1955	1955
Bec		КГ	334	423	639
Емкостный водонагреватель с теплоизоляцией и соеди	інитель-				
ными коллекторами					
Объем теплоносителя		Л	25	32	50
включая коллекторы					
Площадь теплообменных поверхностей		$M^2$	3,0	3,9	5,8
Подключения					
Подающ. и обрат. магистраль греющего контура		DN	50	50	50
Холодная вода, горячая вода		R	11/4	11/4	1½
Циркуляция		R	3/4	1	1

#### Указание по долговременной мощности

При проектировании установки с указанной или рассчитанной долговременной мощностью следует предусмотреть соответствующий насос. Указанная долговременная мощность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла ≥ долговременной мощности.

# **Пример:** 500 л, объем



Вид сбоку и сверху

Е Патрубок опорожнения на стороне греющего контура

(внутренняя резьба R ½)

EL Патрубок опорожнения (внутренняя резьба R ½)

HR Обратная магистраль греющего контура

HV Подающая магистраль греющего контура

КW/Е Трубопровод холодной воды и вентиль опорожнения на стороне контура водоразбора ГВС

WW Горячая вода Z Циркуляция

Таблица размеров

Объем водонагревателя		л	300		500
Общий объем батареи		л	600	1000	1500
Количество водонагревателей			2	2	3
Последовательное размещение			••	••	•••
Длина	а	MM	1461	1838	2826
Ширина	b	MM	1109	1218	1218
Высота	С	MM	1748	1955	1955
	d	MM	1600	1784	1784
	f	MM	875	924	924
	g	MM	260	349	349
	h	MM	76	107	107
	k	MM	343	455	455
	r	MM	127	130	135
	S	MM	237	237	237
	t	MM	206	315	315

### Технические характеристики батареи водонагревателей (объемом 750 и 1000 л)

Емкостные водонагреватели могут быть соединены в батареи из 2 (750 л) и 3 водонагревателей (1000 л). Соединительные коллекторы на стороне греющего контура и контура ГВС приобретаются отдельно.

Батареи с соединением более 3 водонагревателей можно образовать с помощью нескольких батарей с 3 водонагревателями. Соединение этих батарей на стороне греющего контура и контура ГВС должно производиться заказчиком.

**Для приготовления горячей воды** в сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного теплоснабжения и низкотемпературными системами отопления, по выбору с электродогревом.

**VITOCELL 100-V** 

Объем водонагревателя		л	750	1		
Общий объем батареи		л	1500	2000	3000	
Количество водонагревателей			2	2	3	
Последовательное размещение			••	••	•••	
Долговременная мощность	90 °C	кВт	246	272	408	
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до		л/ч	6044	6682	10023	
<b>45 °C</b> и <b>температуре подачи</b> в греющем контуре при	80 °C	кВт	198	222	333	
приведенном ниже расходе теплоносителя		л/ч	4864	5450	8175	
	70 °C	кВт	150	172	258	
		л/ч	3686	4226	6339	
	60 °C	кВт	106	118	177	
		л/ч	2604	2900	4350	
	50 °C	кВт	56	66	99	
		л/ч	1376	1620	2430	
Долговременная мощность	90 °C	кВт	204	242	363	
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до		л/ч	3508	4162	6243	
<b>60 °C</b> и <b>температуре подачи</b> в греющем контуре при	80 °C	кВт	154	182	273	
приведенном ниже расходе теплоносителя		л/ч	2648	3130	4695	
	70 °C	кВт	106	122	183	
		л/ч	1824	2100	3150	
Расход теплоносителя		м <sup>3</sup> /ч	10	10	15	
при указанной долговременной мощности						
Объем теплоносителя		Л	49	53,6	80,4	
без соединительных коллекторов						
Площадь теплообменных поверхностей		$M^2$	7,4	8,0	12,0	

#### Указание по долговременной мощности

При проектировании установки с указанной или рассчитанной долговременной мощностью следует предусмотреть соответствующий насос. Указанная долговременная мощность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла ≥ долговременной мощности.

## Рабочие характеристики батареи водонагревателей (общим объемом 600 - 3000 л)

## Коэффициент производительности N<sub>L</sub> согласно DIN 4708

Температура запаса воды в емкостном водонагревателе = температура входа холодной воды + 50 K+5 K/-0 K

Объем водонагревателя	Л	300	50	00	750	10	00
Общий объем батареи	Л	600	1000	1500	1500	2000	3000
Количество водонагревателей		2	2	3	2	2	3
Коэффициент мощности N <sub>L</sub>							
при температуре подачи греющего контура							
90 °C		30	60	101	108	119	183
80 °C		29	55	93	90	115	178
70 °C		28	49	82	74	108	168

#### Кратковременная производительность (10- минутная)

При коэффициенте мощности  $N_L$ 

Подогрев воды в контуре ГВС с 10 до 45  $^{\circ}$ С

Объем водонагревателя	Л	300	50	00	750	10	00
Общий объем батареи	л	600	1000	1500	1500	2000	3000
Количество водонагревателей		2	2	3	2	2	3
Кратковременная производительность (л/							
10 мин)							
при температуре подачи греющего контура							
90 °C		759	1150	1610	1680	1790	2440
80 °C		745	1088	1520	1485	1750	2400
70 °C		728	1016	1400	1310	1680	2300

#### Максимальный расход воды (10-минутный)

При коэффициенте мощности N

С догревом

Подогрев воды в контуре ГВС с 10 до 45 °C

Объем водонагревателя	л	300	50	00	750	10	00
Общий объем батареи	Л	600	1000	1500	1500	2000	3000
Количество водонагревате-		2	2	3	2	2	3
лей							
Макс. расход воды (л/мин)							
при температуре подачи грею	щего кон-						
тура							
90 °C		76	115	161	168	179	244
80 °C		74	109	152	149	175	240
70 °C		73	102	140	131	168	230

#### Возможный расход воды

Объем водонагревателя нагрет до 60 °C

Без догрева

Объем водонагревателя	Л	300	500		750	1000	
Общий объем батареи	Л	600	1000	1500	1500	2000	3000
Количество водонагревателей		2	2	3	2	2	3
Норма водоразбора	л/мин	30	30	30	40	40	60
Возможный расход воды	Л	480	840	1260	1230	1670	2505
Вода при t = 60 °C (пост.)							

# Состояние при поставке

#### Vitocell 100-V, тип CVA Объем 160, 200 и 300 литров

Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием Сегаргоtect для приготовления горячей воды.

- Встроенная погружная гильза для датчика температуры водонагревателя или терморегулятора
- Регулируемые опоры
- Магниевый защитный анод
- Встроенная теплоизоляция

Цвет эпоксидного покрытия листовой обшивки - серебристый. Емкостные водонагреватели объемом 160, 200 и 300 л поставляются также белого цвета.

# Vitocell 100-V, тип CVA объем 500 л

Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием Сегаргоtect для приготовления горячей воды.

- Встроенная погружная гильза для датчика температуры водонагревателя или терморегулятора
- Регулируемые опоры
- Магниевый защитный анод

Упаковано отдельно:

 съемная теплоизоляция, цвет пластикового покрытия теплоизоляции - серебристый

#### Vitocell 100-V, тип CVA Объем 750 и 1000 литров

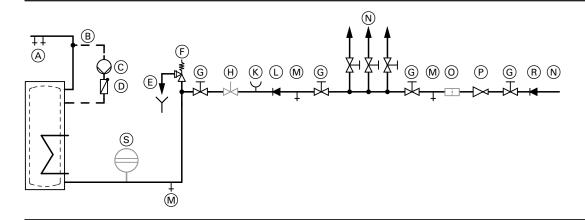
Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием Сегаргоtect для приготовления горячей воды.

- Термометр
- Встроенная погружная гильза для датчика температуры водонагревателя или терморегулятора
- Регулируемые опоры
- 2 магниевых электрода пассивной анодной защиты Упаковано отдельно:
- в съемная теплоизоляция, цвет пластикового покрытия теплоизоляции серебристый

# Указания по проектированию

#### Подключения в контуре ГВС

Подключение по DIN 1988



- А Горячая вода
- В Циркуляционный трубопровод
- © Циркуляционный насос ГВС
- Подпружиненный обратный клапан
- (E) Выпускная линия с контролируемым выходным отверстием
- (F) Предохранительный клапан
- (G) Запорный кран
- Н Регулятор расхода
  - (Рекомендация: монтаж и настройка максимального расхода воды должны соответствовать 10-минутной производительности емкостного водонагревателя).
- Обязателен монтаж предохранительного клапана.

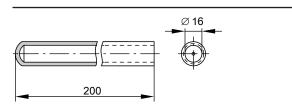
**Рекомендация**: Установить предохранительный клапан выше верхней кромки емкостного водонагревателя в качестве защиты от загрязнения, образования накипи и высоких температур. При работах на предохранительном клапане опорожнение емкостного водонагревателя не требуется.

- К) Подключение манометра
- Обратный клапан
- М Линия опорожнения
- (N) Холодная вода
- $\odot$  Водяной фильтр контура ГВС $^{*1}$
- Редукционный клапан согласно DIN 1988-2, издание от декабря 1988 г.
- Обратный клапан/разделитель трубопроводов
- Мембранный расширительный бак, предназначенный для контура ГВС

### Погружные гильзы

#### Vitocell 100-V (объем 160 - 1000 л)

Погружная гильза вварена в емкостный водонагреватель.



### Температуры подачи отопительного контура свыше 110 °C

При этих условиях эксплуатации в водонагреватель следует согласно DIN 4753 вмонтировать прошедший конструктивные испытания защитный ограничитель температуры, ограничивающий температуру на уровне 95 °C.

GUS

959

5457

<sup>\*1</sup> Согласно DIN 1988-2 в установках с металлическими трубопроводами должен быть установлен водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС. При использовании полимерных трубопроводов согласно DIN 1988 и нашим рекомендациям также следует установить водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС, чтобы предотвратить попадание грязи в систему хозяйственнопитьевого водоснабжения.

# Указания по проектированию (продолжение)

#### Гарантия

Предоставляемая нами гарантия на емкостный водонагреватель сохраняет силу только при условии, что качество нагреваемой воды соответствует действующему положению о питьевой воде, и имеющиеся водоподготовительные установки исправно функционируют.

#### Теплообменные поверхности

Коррозионно-стойкие и защищенные теплообменные поверхности (контур ГВС/теплоноситель) отвечают исполнению С по DIN 1988-2.

### Электронагревательная вставка

При использовании стороннего нагревательного элемента, он должен иметь необогреваемую длину не менее 100 мм, а также быть предназначенным для эмалированных емкостных водонагревателей.

#### Инструкция по проектированию

Дополнительные указания по проектированию и расчету приведены в "Инструкции по проектированию централизованной системы горячего водоснабжения с емкостными водонагревателями Vitocell".

# Принадлежности

#### Блок предохранительных устройств по DIN 1988

Элементы:

- запорный вентиль
- обратный клапан и контрольный штуцер
- штуцер для подключения манометра
- мембранный предохранительный клапан

#### Объем водонагревателя до 200 л

- 10 бар: **№ заказа 7219 722**
- DN 15/R 3/4
- Макс. мощность нагрева: 75 кВт



#### Объем водонагревателя свыше 300 л

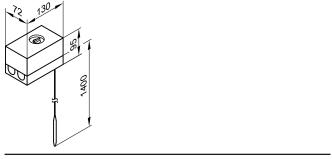
- 10 бар: **№ заказа 7180 662**
- DN 20/R 1
- Макс. мощность нагрева: 150 кВт



# Терморегулятор

#### № заказа 7151 989

- С термостатической системой.
- С ручкой регулятора снаружи на корпусе.
- Без погружной гильзы
  - У емкостных водонагревателей Viessmann погружная гильза входит в комплект поставки.
- С шиной для монтажа на емкостном водонагревателе или на стене.



# Принадлежности (продолжение)

#### Технические характеристики

Подключение 3-проводной кабель с попереч-

ным сечением провода 1,5  ${\rm мм^2}$ 

Вид защиты IP 41 согласно EN 60529

Диапазон регулировки 30 - 60 °C,

возможна перенастройка до

110 °C макс. 11 К

Разность между темп. вкл. и

выкл.

Коммутационная способность 6(1,5

Переключающая функция

6(1,5) A250 B~

при подъеме температуры с контакта 2 на контакт 3



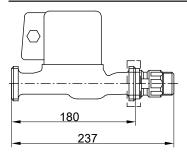
Per. № no DIN DIN TR 116807

или

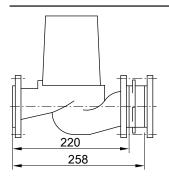
**DIN TR 96808** 

### Насос загрузки контура емкостного водонагревателя

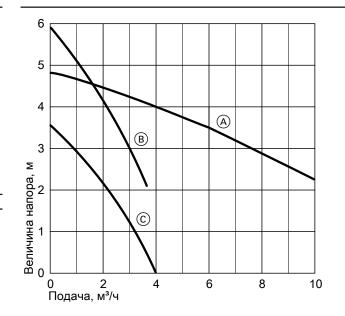
Номер заказа		7339 467	7339 468	7339 469
Тип насоса		UP 25-40	VIRS 30/6-1	VI TOP-S 40/4
Напряжение	B~	230	230	230
Потребляемая мощность	Вт	55-65	110-140	155-195
Соединение	R	1	11/4	_
	DN	_	_	40
Соединительный кабель	M	4,7	4,7	4,7
для водогрейных котлов		до 40 кВт	40 - 70 кВт	от 70 кВт



№ заказа 7339 467 и 7339 468



Номер заказа 7339 469



- А Номер заказа 7339 469
- В Номер заказа 7339 468
- С Номер заказа 7339 467

## Электронагревательная вставка ЕНЕ для установки в Vitocell 100-V (объем 300 - 1000 л)

2 Может использоваться только для воды мягкой и средней жесткости до 14 нем. град. жесткости (степень жесткости 2 - 2,5 моль/м³)

## Принадлежности (продолжение)

# Вид тока и номинальное напряжение 3/N/PE 400 B/ 50 Гц

#### Степень защиты: ІР 54

3

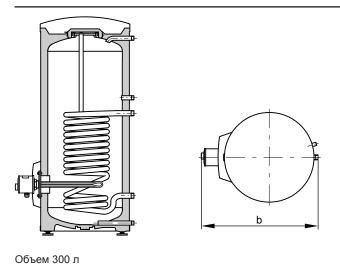
3

** : ¬								
Диапазон мощности				макс. 6 кВт		макс. 12 кВт		
Номинальное потребление в нормальном режиме/при быстром нагреве		кВт	2	4	6	4	8	12
Номинальный ток		Α	8,7	8,7	8,7	17,4	17,4	17,4
(Время нагрева с 10 до 60 °C)	300 л	Ч	7,4	3,7	2,5	_	_	_
	500 л	Ч	11,9	5,9	4,0	_	_	_
	750 л	Ч	17,4	8,7	5,8	8,7	4,3	2,9
	1000 л	Ч	23,1	11,6	7,7	11,6	5,8	3,9

Емкостные водонагреватели с электронагревательной вставкой ЕНЕ 300 500 750 1000 Объем водонагревателя Л Объем, нагреваемый нагреватель-254 408 598 795 Л ной вставкой Размеры Ширина b (с электронагревательной вставкой ЕНЕ) 850 1025 1135 1235 MM Минимальное расстояние до стены 2/4/6 кВт MM 650 650 650 650 для монтажа электронагревательной 4/8/12 кВт 950 950 MM вставки ЕНЕ 295 Vitocell 100-V 181 367 Macca 151 ΚГ 2/4/6 кВт Электронагре-2 2 2 2 ΚГ

4/8/12 кВт

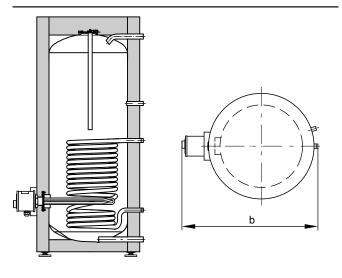
ΚГ



вательная

вставка

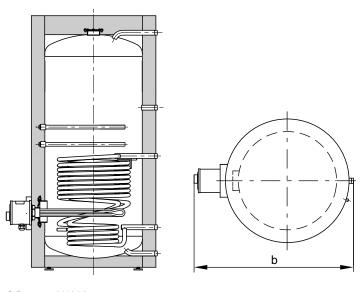
Размер b: 850 мм (ширина с электронагревательной вставкой EHE)



Объем 500 л

Размер b: 1025 мм (ширина с электронагревательной вставкой EHE)

# Принадлежности (продолжение)



Объем 750/1000 литров

Размер b: 1135/1235 мм (ширина с электронагревательной вставкой ЕНЕ)